**Роль мультикультурализма в поэзии Назыма Хикмета**

Аллахвердиева Самая Ашрафовна

Аспирантка ФГБОУ ВО «Тверского государственного университета», Тверь, Россия

E-mail: samaya.allahverdieva@mail.ru

С момента появления в 1971 году понятия «мультикультурализм» вокруг него образовалось множество полемических дискуссий. По мере расширения этих обсуждений термин стал расширяться и использоваться не только в политике, но и в других сферах. Так, М. В. Тлостанова в работе «Проблема мультикультурализма и литература США конца XX века» отметила, что мультикультурализм представляет собой «междисциплинарное явление», включающее идеологические, философские, художественные аспекты и оперирующее в сферах антропологии, социологии, политологии, литературоведения и философии [Тлостанова: 9]. В связи с этим для анализа роли и места мультикультурализма в творчестве Назыма Хикмета мы должны обратиться к биографии поэта и оценить проблемы эпохи и общества, в котором он жил.

Назым Хикмет Ран – поэт-революционер, который жил в период заката Османской империи и рождения Турецкой республики. Биография и творчество Назыма Хикмета, совмещающее западные и восточные мотивы, является ярким примером теории многоголосия культурных нарративов Сейлы Бенхабиб. Она утверждает, что каждый индивид не выбирает сетей, в которых рождается, однако он в состоянии плести из нарративов, которые застал в свое время, свои собственные сети [Малахов: 1383].

Ранний период творчества датируют периодом с 1913 по 1920 год. В это время поэт пишет свои первые стихотворения, основываясь на принципах, образах и мотивах классической восточной литературы. Так, в стихотворении «Мевляна», написанном в 1920 году, лирический субъект в тексте называет себя «муридом», то есть учеником духовного просвещения суфизма: «Исчезла боль в сердце моем,/Лечение – любовь к душе,/Муридом стал я, Мевляна».

Отметим, что Мевляна, к которому обращается субъект, это Джелаледдин Руми, который нашел гармонию с миром в проповеди мистической любви и сформулировал основные мотивы восточной литературы. В данном тексте автор также обращается к мистической силе любви и использует на языке оригинала лексемы aşk и muhabbet. Так, любовь к Всевышнему, миру и собственному обличию проявляется словом aşk, что означает высшую и самую чистую любовь. Хикмет пишет: «Aşkı içten duydum, arşa yükseldim» [Hikmet: 1964], что переводится, как «Я познал любовь изнутри и возвысился до Арша». Термин аль-Арш подразумевает в исламе наивысшее место, объемлющее всё сущее и находящееся над ним. Некоторые мусульманские толкователи ассоциируют данное понятие с престолом Господа.

Отметим, что помимо слова aşk встречается muhabbet, означающее душевную дружескую любовь: «Kalbe muhabbette buldum ilacı» [Там же: 1964], то есть «Нашел лечение в любви к сердцу».

Уже в конце раннего периода взгляды Хикмета начинают меняться после того, как поэту удается побывать в Анатолии и увидеть нищету крестьян. В 1922 году он приезжает в СССР, где видит прогресс коммунистического государства и пишет стихотворение «Наши глаза».

В тексте речь идет о гениальной работе металлургов, которые своим трудом вселяют дух в металл и придают ему жизнь: «Наши глаза – это разум наш,/Вселяющий душу в металл» [Хикмет: 115].

Наиболее ярко мультикультурализм проявляется в позднем периоде творчества Назыма Хикмета. В этот же период в его жизни происходят масштабные изменения: изгнание из Турции, лишение гражданства, переезд в СССР.

В стихотворениях последнего периода громче звучат образы советских городов, коммунистов, страдающих крестьян, рабочего класса. В стихотворении «В Бурском замке» он называет себя «Влюбленным в коммунизм». Примечательно, что на в турецком варианте автор использует слово «sevdalı». В суфийской литературе лексема «sevda» трактуется, как безумная любовь, появившаяся в результате процесса «sevdaü’l-kalp». Считается, что в сердце каждого человека есть «черная точка», в которой хранится любовь. Если человек испытывает чрезмерно сильное чувство, то эта точка делится на множество мелких кусочков и распространяется по всему телу, лишая человека умения мыслить [Uludağ: 310]. Назым Хикмет был безумно влюблен в коммунизм и верил, что только коммунистическая система правления может сделать жизнь людей во всем мире лучше.

Исследователи творчества Назыма Хикмета пишут о том, что к концу жизни поэт начинает больше углубляться в религию и отражать свои чувства в стихотворениях. Так, в стихотворении «Вере», написанному в 1960 году, появляются не только образы из современного для автора мира, но и прекрасной розы, олицетворяющую милость Бога. Известно, что в исламе образ розы ассоциируется с пророком Мухаммедом. Однако в терминологическом словаре суфизма возникает еще одно значение цветка, которое связывается с образом Всевышнего Аллаха, представленного в облаках из красных роз [Uludağ: 149].

Мультикультурализм составил основу творчества турецкого поэта-революционера. Воспитанный в традициях Востока поэт находит себя в СССР и идеологии коммунизма. Он становится человеком эпохи, проделывает сложнейшую поэтическую перестройку, сохраняя особенности турецкой культуры и некоторые восточные мотивы и образы, ставшие на тот момент неотделимыми от турецких. Поэт становится голосом крестьян и основоположником современной турецкой литературы.

**Литература**

1. Малахов В.С. Мультикультурализм // Культурология. Энциклопедия: в 2 т. М., 2007. Т. 1.
2. Тлостанова М.В. Проблема мультикультурализма и литературы США конца ХХ века.М., 2000.
3. Хикмет Н. Избранное: В 2 т. М., 1987. Т 1.
4. Hikmet N. Bütün şiirleri. İstanbul, 2023.
5. Uludağ S. Tasavvuf terimleri sözlüğü. İstanbul, 2016.